

464473-2026 - Zadávání

Německo – Služby programového vybavení – Trading Tools Kurzfrist-Stromhandel

OJ S 127/2026 06/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Energie und Wasser Potsdam GmbH

E-mail: dustin.schubert@swp-potsdam.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Trading Tools Kurzfrist-Stromhandel

Popis: Systemlandschaft Energiehandel: Teilprojekt Trading Tools Kurzfrist-Stromhandel

Identifikátor řízení: 066b541c-2a8a-4dde-8480-59b2e03db50f

Interní identifikátor: 260519_EWP_15_DS

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72260000 Služby programového vybavení

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Steinstraße 101

Obec: Potsdam

PSČ: 14480

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHZC0#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Anlagenoptimierung für den Kurzfriststromhandel

Popis: Übergeordnetes Ziel der Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) ist die Automatisierung der Teilnahme an den Auktionen der EPEX Spot sowie am kontinuierlichen Intraday-Handel. Ziel der Ausschreibung ist die Beschaffung von Systemkomponenten, welche die weitgehend automatisierte Erstellung von Einsatzfahrplänen, die automatisierte Erstellung und Übermittlung von Geboten, die Verarbeitung von Marktergebnissen sowie die Berechnung und Bereitstellung von Handelspositionen für die Teilnahme an den kurzfristigen Strommärkten der EPEX Spot ermöglichen. Die Systeme müssen sowohl vollständig automatisierte als auch manuell initiierte und überwachte Prozessauführungen unterstützen. Einen detaillierten Einblick erhalten Sie in den umfangreichen Vergabeunterlagen.

Interní identifikátor: Los 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72260000 Služby programového vybavení

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Steinstraße 101

Obec: Potsdam

PSČ: 14480

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Vorlage eines Nachweises über ausreichende wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit durch eine Wirtschaftsauskunftei z.B. Creditreform-Scoring unter 350 Punkten

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. EUR

Kritérium: Zabezpečení informací

Popis výběrového kritéria: Nachweis eines wirksamen

Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS): Vorlage eines gültigen Zertifikats nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder eines gleichwertigen Nachweises.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Mindestens drei Referenzen (Leistungsende nicht länger als 36 Monate zurückliegend), mit einem Leistungsspektrum, welches mit dem in der Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungsspektrum vergleichbar ist.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 60,00

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Technische und organisatorische Lieferfähigkeit

Bewertungsgegenstand: Beschreibung der Arbeitsweise, Projekt- und Planungsmethodik, Test- und Releaseprozesse sowie Support- und Eskalationsprozesse.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 20,00

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Skill-Level des Projektteams Bewertungsgegenstand: Qualifikation und Zusammensetzung des vorgesehenen Kernteams hinsichtlich fachlicher, technischer und methodischer Kompetenzen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 20,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Gesamtkosten

Popis: TCO-Betrachtung über 4 Jahre.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Technische Anforderungen

Popis: Erfüllungsgrad der technischen Anforderungen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Unterlagen können durch den Auftraggeber nachgefordert werden.

Es besteht jedoch kein genereller Anspruch darauf seitens der Bewerber. Sollte es beispielsweise eine sehr große Anzahl vollständiger Teilnahmeanträge geben, kann auf einzelne Nachforderungen verzichtet werden.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Die weiteren Bedingungen und sämtliche einzureichende Erklärungen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizace přijímající žádosti o účast: Energie und Wasser Potsdam GmbH

5.1. Část: LOT-0002

Název: Automatisierte Teilnahme an den kurzfristigen Strommärkten

Popis: Übergeordnetes Ziel der Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) ist die Automatisierung der Teilnahme an den Auktionen der EPEX Spot sowie am kontinuierlichen Intraday-Handel. Ziel der Ausschreibung ist die Beschaffung von Systemkomponenten, welche

die weitgehend automatisierte Erstellung von Einsatzfahrplänen, die automatisierte Erstellung und Übermittlung von Geboten, die Verarbeitung von Marktergebnissen sowie die Berechnung und Bereitstellung von Handelspositionen für die Teilnahme an den kurzfristigen Strommärkten der EPEX Spot ermöglichen. Die Systeme müssen sowohl vollständig automatisierte als auch manuell initiierte und überwachte Prozessauführungen unterstützen. Einen detaillierten Einblick erhalten Sie in den umfangreichen Vergabeunterlagen.

Interní identifikátor: Los 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72260000 Služby programového vybavení

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Steinstraße 101

Obec: Potsdam

PSČ: 14480

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Vorlage eines Nachweises über ausreichende wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit durch eine Wirtschaftsauskunftei z.B. Creditreform-Scoring unter 350 Punkten

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. EUR

Kritérium: Zabezpečení informací

Popis výběrového kritéria: Nachweis eines wirksamen

Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS): Vorlage eines gültigen Zertifikats nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder eines gleichwertigen Nachweises.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Mindestens drei Referenzen (Leistungsende nicht länger als 36 Monate zurückliegend), mit einem Leistungsspektrum, welches mit dem in der Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungsspektrum vergleichbar ist.
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 60,00

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Technische und organisatorische Lieferfähigkeit

Bewertungsgegenstand: Beschreibung der Arbeitsweise, Projekt- und Planungsmethodik, Test- und Releaseprozesse sowie Support- und Eskalationsprozesse.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 20,00

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Skill-Level des Projektteams
Bewertungsgegenstand: Qualifikation und Zusammensetzung des vorgesehenen Kernteams hinsichtlich fachlicher, technischer und methodischer Kompetenzen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 20,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Gesamtkosten

Popis: TCO-Betrachtung über 4 Jahre.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Technische Anforderungen

Popis: Erfüllungsgrad der technischen Anforderungen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHZC0>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Unterlagen können durch den Auftraggeber nachgefordert werden.

Es besteht jedoch kein genereller Anspruch darauf seitens der Bewerber. Sollte es beispielsweise eine sehr große Anzahl vollständiger Teilnahmeanträge geben, kann auf einzelne Nachforderungen verzichtet werden.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Die weiteren Bedingungen und sämtliche einzureichende Erklärungen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizace přijímající žádosti o účast: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Registrační číslo: 12-121092720477897-87

Poštovní adresa: Steinstraße 101

Obec: Potsdam

PSČ: 14480

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

Kontaktní místo: Technischer Einkauf (S-E)
E-mail: dustin.schubert@swp-potsdam.de
Telefon: 0331 661 9401
Internetová adresa: <https://www.ewp-potsdam.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Centrální zadavatel pořizující dodávky a/nebo služby určené pro jiné kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrační číslo: t:03318661719

Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Obec: Potsdam

PSČ: 14473

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefon: +49 331-8661719

Fax: +49 331-8661652

Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: b1b20920-15e4-4141-8812-5b8f48ecfdd6 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 03/07/2026 09:59:04 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 464473-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 127/2026

Datum zveřejnění: 06/07/2026